

# จดหมายฉบับที่สอง ของอัครสาวกเปาโล ถึงคริสตจักรในเมืองเธสะโลนิกา

**คำคำนำ**  
**1** เปาโล สิลวานัส และทิโมธี  
เรียน คริสตจักรของชาวเมือง  
เธสะโลนิกาในพระเจ้าพระบิดา  
ของเราและพระเยซูคริสต์เจ้า  
2 ขอให้พระคุณและสันติสุขจาก  
พระเจ้าพระบิดาของเราและ  
พระเยซูคริสต์เจ้า ดำรงอยู่กับ  
ท่านทั้งหลายเถิด

**เปาโล สิลวานัส  
และทิโมธียกย่อง  
ชาวเธสะโลนิกา**

3 พี่น้องทั้งหลาย เราต้องขอบ  
พระคุณพระเจ้าเพราะท่านทั้ง  
หลายอยู่เสมอ และเป็นการ  
สมควร เพราะความเชื่อของ  
ท่านก็จำเริญยิ่งขึ้น และความรัก  
ของท่านทุกคนที่มีต่อกันทวีขึ้น  
มากด้วย

4 ฉะนั้นเราเองจึงอวดท่านทั้ง  
หลายต่อบรรดาคริสตจักรของ  
พระเจ้าในเรื่องความเพียรและ  
ความเชื่อของท่าน ในการที่ท่าน  
ถูกข่มเหงทุกอย่างและการยาก  
ลำบากที่ท่านอดทนอยู่นั้น

**การลงโทษต่อผู้ข่มเหง**  
5 ซึ่งเป็นที่แสดงให้เห็นชัดถึง  
การพิพากษาอันชอบธรรมของ  
พระเจ้า ซึ่งจะพิสูจน์ว่าท่านเป็น  
ผู้สมควรกับอาณาจักรของพระ  
เจ้า ด้วยเหตุนี้ท่านทั้งหลายจึง  
กำลังทนทุกข์อยู่ด้วย

6 เพราะว่าเป็นการยุติธรรมแล้ว  
ซึ่งพระเจ้าจะทรงเอาความยาก  
ลำบากไปตอบแทนให้กับคน  
เหล่านั้นที่ก่อความยากลำบาก  
ให้กับท่านทั้งหลาย

7 และที่จะทรงให้ท่านทั้งหลายที่  
รับความยากลำบากนั้น ได้รับความ  
บรรเทาด้วยกันกับเราเมื่อ  
พระเยซูเจ้าจะปรากฏองค์จาก  
สวรรค์ พร้อมกับหมู่ทูตสวรรค์  
ผู้มีฤทธิ์ของพระองค์

8 ในเปลวเพลิงจะลงโทษสนอง  
คนเหล่านั้นที่ไม่รู้จักพระเจ้า  
และแก่คนที่ไม่เชื่อฟังข่าวประ-  
เสริฐของพระเยซูคริสต์องค์พระ  
ผู้เป็นเจ้าของเรา

9 คนเหล่านั้นจะได้รับโทษอัน  
เป็นความพินาคนิรันดร์ พ้นไป

(2) 1 คร 1:3 (4) 1 คร 7:17; 2 คร 7:4; 1 ธส 1:3; 2:14, 19

(5) ฟป 1:28; 1 ธส 2:14 (6) วว 6:10

(7) 1 ธส 4:16; ยด 1:14; วว 14:13 (9) พบญ 33:2; ฟป 3:19; 1 ธส 5:3

จากพระพักตร์องค์พระผู้เป็นเจ้า และจากสง่าราศีแห่งพระอานุภาพของพระองค์

10 ในวันนั้น เมื่อพระองค์จะเสด็จมาเพื่อรับเกียรติในพวกวิสุทธิชนของพระองค์ และเพื่อให้เป็นที่อัศจรรย์ใจแก่คนทั้งปวงที่เชื่อ (เพราะท่านก็ได้เชื่อคำพยานของเรา)

11 เหตุฉะนั้น เราจึงอธิษฐานเพื่อท่านทั้งหลายเสมอว่า พระเจ้าของเราจะทรงถือว่าท่านเป็นผู้ที่สมควรแก่การที่พระองค์ได้ทรงเรียกนั้น และทรงบันดาลด้วยฤทธิ์เดชของพระองค์ให้ความสำเร็จแก่ทุกประการและกิจการแห่งความเชื่อทุกอย่างสำเร็จ

12 เพื่อพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจะได้เกียรติเพราะท่านทั้งหลาย และท่านจะได้รับเกียรติเพราะพระองค์ ตามพระคุณแห่งพระเจ้าของเราและแห่งพระเยซูคริสต์เจ้า

**ชาวเสาะโลนิกาเข้าใจผิด**

**2** ในเรื่องวันของพระคริสต์บัดนี้ พี่น้องทั้งหลาย เรื่องการซึ่งพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจะเสด็จมา และที่พระองค์จะทรงรวบรวมเราทั้งหลายไปเป็นของพระ

องค์นั้น เราขอวิงวอนท่านว่า 2 อย่าให้ใจของท่านหวนไหวง่ายหรือเป็นทุกข์ร้อนไป ไม่ว่าจะ เป็นโดยทางวิญญาณ หรือโดยทางคำพูด หรือโดยทางจดหมายเป็นเชิงว่ามาจากเรา อ้างว่าวันของพระคริสต์มาถึงแล้ว

3 อย่าให้ผู้หนึ่งผู้ใดล่อลวงท่านโดยทางหนึ่งทางใดเลย เพราะ ว่าวันนั้นจะไม่มาถึง เว้นแต่จะมีการล้มลงเสียก่อน และคนแห่งการบาปนั้นจะประจักษ์แจ้ง คือ ลูกแห่งความพินาศ

4 ผู้กีดกันขัดขวางและยกตัวขึ้นต่อสู้อะไรๆ ที่ได้ชื่อว่าเป็นพระเจ้า หรืออะไรๆ ที่เขาไหว้นมัสการนั้น แล้วมันก็นั่งในพระวิหารของพระเจ้าเหมือนอย่างพระเจ้า ประกาศตัวว่าเป็นพระเจ้า

5 ท่านทั้งหลายจำไม่ได้หรือ ว่าเมื่อข้าพเจ้ายังอยู่กับท่าน ข้าพเจ้าได้บอกเรื่องนี้ให้ท่านทราบแล้ว

6 และท่านก็รู้จักผู้ นั้นที่ กำลังหวังเหนียวมั่นไว้ในขณะนี้เพื่อ มันจะปรากฏออกมาได้ต่อเมื่อถึงเวลาของมัน

7 เพราะ ว่าอำนาจลึกลับนอกกฎหมายนั้นก็เริ่มทำงานอยู่แล้ว เพียงแต่ผู้ที่คอยหวังเหนียว เดียวนี้ นั้นจะยังหวังเหนียวอยู่

(10) อสย 49:3; มธ 25:31; ยน 17:10; 1 ธส 2:12 (11) คส 1:12; 1 ธส 1:3

(12) 1 ปต 1:7 (1) มธ 24:31; มก 13:26; 1 ธส 4:15-17 (2) มธ 24:4

(3) ดนล 7:25; ยน 17:12; 2 ธส 2:8 (4) อสย 14:13; อสค 28:2 (7) 1 ยน 2:18

จนกว่าผู้ที่คอยหวังเหนี่ยวนั้น จะถูกพาออกไปเสีย

8 ขณะนั้นคนนอกกฎหมายนั้น จะปรากฏตัวขึ้น และองค์พระผู้เป็นเจ้าจะทรงประหารมันด้วย ลมพระโอษฐ์ของพระองค์ และ จะทรงผลาญให้สูญไปด้วยการ ปรากฏแห่งการเสด็จมาของพระองค์

9 คือผู้คนที่มาโดยการดลบันดาลของซาตาน พร้อมกับ บรรดาการอิทธิฤทธิ์และหมาย สำคัญ และการมหัศจรรย์แห่ง ความเท็จ

10 และอุบายอธรรมทั้งหลาย สำหรับคนเหล่านั้นที่พินาศอยู่ เพราะเขาทั้งหลายไม่ได้รับความรักแห่งความจริงไว้เพื่อจะ รอดได้

11 เพราะเหตุนี้พระเจ้าจึงทรง ให้ความลุ่มหลงมาครอบงำเขา ให้เขาเชื่อสิ่งที่เท็จ

12 เพื่อคนทั้งหลายที่ไม่เชื่อ ความจริง แต่ยินดีในการไม่ ชอบธรรม จะได้ถูกลงพระอาชญาทุกคน

#### การปลอบประโลมใจ

#### และการเตือนสติ

13 พี่น้องทั้งหลาย ผู้เป็นที่รัก ขององค์พระผู้เป็นเจ้า เราจำเป็นต้องขอบพระคุณพระเจ้า เพราะท่านอยู่เสมอ เพราะว่า

พระเจ้าได้ทรงเลือกท่านไว้ตั้ง แต่เริ่มแรกให้ถึงที่รอด โดยพระ วิญญาณทรงชำระตั้งท่านไว้ให้ บริสุทธิ์ และโดยท่านได้เชื่อ ความจริง

14 พระองค์ได้ทรงเรียกท่านทั้งหลายโดยทางข่าวประเสริฐของเรา เพื่อจะได้รับสง่าราศีของ พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า ของเรา

15 เหตุฉะนั้น พี่น้องทั้งหลาย จงมั่นคงไว้ และยึดถือโอวาทที่ ท่านได้เรียนแล้ว ไม่ว่าจะด้วย คำพูด หรือด้วยจดหมายของเรา 16 บัดนี้ ขอให้พระเยซูคริสต์ องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และ พระเจ้าคือพระบิดาของเรา ผู้ ทรงรักเรา และประทานให้เรา มีความชื่นใจนิรันดร์ และความหวัง อันดีโดยพระคุณ

17 ทรงชูใจและตั้งใจของท่านไว้ ให้มั่นคงในวาจาและในการ กระทำอันดีทุกอย่าง

#### คำหนุนใจ

#### ให้อดทนในการรอคอย

#### พระคริสต์

3 พี่น้องทั้งหลาย ในที่สุดนี้จง อธิษฐานเพื่อเรา เพื่อว่าพระ วาจนะขององค์พระผู้เป็นเจ้าจะ ได้แผ่ไป และจะได้รับเกียรติยศ เหมือนอย่างที่ได้เป็นไปในหมู่ พวกท่านแล้ว

(8) อสย 11:4; ดนล 7:10 (9) พบญ 13:1; ยน 8:41 (10) 1 คร 16:22 (11) รม 1:28 (12) รม 1:32; 1 คร 13:6 (13) อฟ 1:4 (14) 1 ปต 5:10 (15) รม 6:17; 1 คร 11:2 (16) ทต 3:7; 1 ปต 1:3; วว 1:5 (17) 1 คร 1:8 (1) อฟ 6:19

2 และเพื่อเราจะได้พ้นจากคนพาลชั่วร้าย เพราะว่าไม่ใช่ทุกคนมีความเชื่อ

3 แต่ว่าองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสัตย์ซื่อ จะทรงเสริมกำลังท่านทั้งหลาย และทรงป้องกันท่านไว้ให้พ้นจากการชั่วร้าย

4 เรามีความมั่นใจในองค์พระผู้เป็นเจ้าเกี่ยวกับท่านว่า ท่านกำลังประพฤติและจะประพฤติต่อไปตามที่เรากำชับท่าน

5 ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงนำใจของท่านทั้งหลายให้เข้าในความรักของพระเจ้า และอดทนในการรอคอยพระคริสต์

จงปลื้มตัวจาก

คนเกียจคร้าน

6 บัดนี้ พี่น้องทั้งหลาย เรากำชับท่านในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราว่า จงปลื้มตัวของท่านออกไปจากพี่น้องทุกคนที่อยู่อย่างเกะกะ และไม่ดำเนินตามโอวาทซึ่งเขาได้รับจากเรา

7 เพราะว่าตัวท่านเองก็รู้อยู่ว่าท่านควรจะทำตามเราอย่างไร เพราะเรามีได้ประพฤติกะกะเลยเมื่อเราอยู่ในหมู่พวกท่าน

8 และเรามีได้ทานอาหารผู้ใดเปล่าๆ แต่เราได้ทำการหนักด้วยความพากเพียรทั้งกลางคืนและกลางวัน เพื่อเราจะไม่เป็น

ภาระแก่คนหนึ่งคนใดในพวกท่าน

9 มิใช่เพราะเราไม่มีสิทธิ์ แต่ว่าเพื่อทำตัวเป็นแบบอย่างให้ท่านทั้งหลายทำตามเรา

10 แม้เมื่อเราอยู่กับพวกท่าน เราก็กักกำชับท่านอย่างนี้ว่า ถ้าผู้ใดไม่ยอมทำงาน ก็อย่าให้เขากิน

11 เพราะเราได้ยินว่า มีบางคนในพวกท่านอยู่อย่างเกะกะ ไม่ทำงานอะไรเลย แต่ชอบยุ่งกับธุระของคนอื่น

12 เราจึงกำชับและเตือนสติคนเช่นนั้นโดยพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราว่า ให้เขาทำงานด้วยใจสงบและกินอาหารของตนเอง

13 พี่น้องทั้งหลาย ท่านอย่าอ่อนใจที่จะกระทำการดีเลย

14 ถ้าผู้ใดไม่เชื่อฟังถ้อยคำของเราในจดหมายฉบับนี้ จงจดจำคนนั้นไว้ อย่าสมาคมกับเขาเลย เพื่อเขาจะได้อาย

15 อย่าถือว่าเขาเป็นศัตรู แต่จงเตือนสติเขาฉันพี่น้องคนหนึ่ง

16 บัดนี้ ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าแห่งสันติสุข ทรงโปรดประทานสันติสุขให้แก่ท่านทั้งหลายตลอดเวลาและทุกทาง ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าดำรงอยู่กับท่านทุกคนเถิด

(2) กจ 28:24 (3) ยน 17:15 (4) 2 คร 7:16 (5) 1 พศต 29:18 (6) รม 16:17

(8) 1 ธส 2:9 (9) 1 คร 9:4 (11) 1 ทธ 5:13 (12) อฟ 4:28 (13) 2 คร 4:1; กท 6:9

(14) มธ 18:17 (15) ลนต 19:17; ทต 3:10 (16) ยน 14:27

17 นี้แหละเป็นคำค่านับของ  
ข้าพเจ้าคือ เปาโล ที่เขียนด้วย  
มือของข้าพเจ้าเอง ซึ่งเป็น  
เครื่องหมายในจดหมายทุกฉบับ  
ข้าพเจ้าจึงเขียนเช่นนี้  
18 ขอให้พระคุณของพระเยซู

คริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา  
ดำรงอยู่กับท่านทั้งหลายเถิด  
เอเมน  
[จดหมายฉบับที่ สองถึงชาว  
เรสะโลนิกาได้เขียนจากกรุง  
เอเธนส์]

(17) 1 คร 16:21

(18) รม 16:20, 24; 1 ธส 5:28